

Moderno sistema para curar hemorroides en Trinitas Regional MC

Elizabeth, NJ- La doctora Andrea Zimmermann, una cirujana colorrectal que labora en el Trinitas Regional Medical Center, se ha convertido en la primera especialista del Condado de Union que efectúa a un paciente el procedimiento denominado Transanal Hemorroidal Desarterialización (THD).



Dr. Andrea Zimmermann

Según la doctora Zimmermann, el método cambia completamente la forma en que se tratan los casos de hemorroides y es además un procedimiento prácticamente indoloro.

La introducción de este innovador procedimiento, mínimamente invasivo, marca otro hito para el Trinitas Regional Medical Center, una entidad médica que sigue desempeñando un papel de liderazgo en lo que se refiere a incorporar avances tecnológicos capaces de beneficiar a sus pacientes.

“Se trata de un cambio drástico y positivo de la cirugía tradicional a

ción”.

La doctora Zimmermann citó el reciente caso de un paciente de sexo masculino aquejado de prolapso hemorroidal y sangrado. “Dicho paciente se sometió a un procedimiento de THD y estaba de vuelta en su trabajo a los dos días”, dijo la especialista.

El procedimiento de THD se puede utilizar para aliviar las hemorroides de grado 2-4 y por lo general se lleva a cabo en menos de una hora. Más de 50 mil procedimientos THD fueron llevados a cabo en todo el país el año pasado. El Trinitas Regional Medical Center es el primer hospital del Condado de Union que ofrece esta opción quirúrgica.

“El THD es una valiosa opción y un gran beneficio para nuestros pacientes”, aseveró la doctora Zimmermann. “El sistema permite ligar con suturas las arterias hemorroidales o vasos sanguíneos que alimentan la hemorroide y tra-

bajar en un área del canal anal que no tiene innervación sensorial (sin dolor). Los pacientes vuelven a sus actividades normales por lo general en menos de una semana. Es un avance increíble”.

Los candidatos son pacientes que han tenido sangrado de hemorroides o prolapso hemorroidal y que han fracasado con tratamientos como la medicación, cambios en la dieta u otros sistemas.

La introducción del procedimiento de THD en el Trinitas Regional Medical Center es el último de una serie de innovaciones científicas introducidas en este hospital. Por ejemplo, en noviembre del 2013 el también cirujano del Trinitas, el doctor Rodolfo Colaco, realizó la primera colecistectomía (extirpación de la vesícula biliar) en el Condado de Union a través de un sistema conocido como daVinci Single-Site.

Medicaid preocupado por costos de farmaco contra la hepatitis C

Sovaldi, el nuevo fármaco contra la hepatitis C, se considera como un tratamiento potencial para el avance de una enfermedad que afecta a unos 3.2 millones de estadounidenses. Aunque para las aseguradoras la noticia podría ser más bien un motivo de disgusto: el precio de cada píldora diaria alcanza los mil dólares y un tratamiento de doce semanas (el indicado por los médicos) cuesta alrededor de 84 mil dólares.

El problema es que el Medicaid cubre a pacientes de bajos ingresos y entre el 20 y el 30% de las personas infectadas con la hepatitis C están en Medicaid.

La experiencia de Sovaldi desempeñará por tanto un gran papel en el debate sobre el costo de la atención de

salud, y en especial en el aspecto de quien finalmente paga los seguros de salud y cómo tratar con los recursos disponibles. Al parecer los directivos de Medicaid no están recomendando públicamente cómo los estados deben encarar la situación ante la nueva droga. Sostienen que cada estado debería manejar el problema de forma diferente.

Muchas de las personas infectadas con hepatitis C ni siquiera saben que tienen la enfermedad, según el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades, pero eso podría cambiar a medida que millones de nuevas personas se unan a los programas de Medicaid a partir de este año en el marco de la Affordable Care Act.

La enfermedad, que

se transmite generalmente a través de intercambio de agujas y otros equipos para inyectarse drogas, mata a unas 15 mil personas cada año. Entre el 75 y el 85% de los infectados llegan a desarrollar una infección crónica. De este último grupo entre el 60 y 70% desarrollan la enfermedad crónica del hígado.

El fármaco Sovaldi tiene una tasa de curación del 90% entre los pacientes recién infectados – un desempeño por tanto mucho mejor que los tratamientos previamente disponibles – y su récord de ventas es impresionante. La compañía dijo recientemente que había vendido unos \$2,3 mil millones en su primer trimestre desde que la medicina fue aprobada por la FDA, es decir, cerca de \$mil

millones más de lo que los analistas habían pronosticado.

Los directivos de Medicaid expresaron sus preocupaciones sobre el asunto recientemente mediante una carta. En esa misiva dice que están teniendo un momento particularmente difícil con relación al fármaco. Una razón es que la FDA aprobó el medicamento en diciembre, después de que se han establecido las tarifas de los planes de atención médica del Medicaid para el 2014. Las aseguradoras ahora dicen que están enfrentando costos inesperados este año, y que no saben quién debe pagar por el medicamento y cómo. Y están preocupados además acerca de cómo todo esto afectará también las tarifas del 2015.

Noticias útiles de AARP: Un compromiso para vivir más y mejor

por Nicole Duritz

Como cada copo de nieve, cada mujer es única. Pero si solemos tener algo en común: cuidamos a los demás antes de cuidarnos a nosotras mismas. Como regalo a ti misma este día de las Madres, ¿por qué no te ocupas de tu propio bienestar?

Un maravilloso lugar para comenzar es uniéndote a Decidir. Crear. Compartir., una iniciativa de AARP. Está diseñada para ayudar a mujeres de cualquier edad a tomar medidas y prepararse para un futuro saludable, seguro y estable. Puedes encontrarla en internet en www.decidecreateshare.org (en inglés).

A través del sitio Decidir. Crear. Compartir., puedes comprometerte a tomar medidas específicas dentro de un período de 40 días centradas en

vicepresidenta del equipo de la salud y la familia de AARP

tu hogar, salud, finanzas y deseos. La idea es mantener el control sobre las opciones que tendrás en el futuro y comprender las posibilidades. También puedes dar y recibir apoyo, al unirse a nuestra comunidad en www.decidecreateshare.org/c o en www.decidecreateshare.org (en inglés).

A continuación resumimos algunas de las medidas que te comprometerás a tomar.

Salud
El U.S. Prevention Services Task Force (Grupo de Trabajo de Servicios Preventivos de EE.UU.) recomienda ciertos exámenes médicos para las mujeres de 50 años o más. Estos incluyen las mamografías para la detección del cáncer de mama (cada uno a dos años), pruebas de Papanicolaou, o Pap, para la detección del cáncer cervical (cada uno a

tres años) y una colonoscopia a los 50 años de edad. En DecideCreateShare.org puedes marcar los que te has hecho e imprimir la lista para llevar a tu próxima consulta médica.

Seguridad hogareña
Nuestra lista de verificación para la seguridad hogareña, www.decidecreateshare.org/myplan (en inglés) te ayudará a considerar los ajustes que podrías hacer para mejorar la seguridad de tu hogar.

Documentos importantes

A cualquier edad, es importante tener los documentos en orden; sin embargo, muchas personas no les dedican el tiempo necesario para organizarlos. ¡Tu compromiso cambiará esta situación! Puedes imprimir una hoja de trabajo y rellenar contactos impor-

tantes, tales como tus médicos y farmacia. También puedes incluir una lista de pólizas de seguros, como los seguros de vivienda, automóvil y vida, e identificar dónde están guardados.

Revisar la lista podría motivarte a completar algunos documentos que quizás hayas aplazado, como crear directivas anticipadas. Te permite informar a tu familia, amistades y proveedores de atención médica el tipo de cuidados que desearías en caso de no poder tomar tus propias decisiones médicas.

Tu lista te ayudará a mantener un registro de documentos y datos importantes. También ayudará a tus amistades y familiares si necesitaran accederla en tu nombre.

SECCION PROFESIONAL

ABOGADOS

JULIO SANCHEZ

Abogado

•Accidentes de Automóvil
•Caídas por negligencia de otro
•Accidentes de Trabajo
•Muerte por Negligencia (wrongful death)
•Caos de Incapacidad al Seguro Social
425 Elmora Ave., Elizabeth
(908) 355-0666

MEDICOS

DR. PEDRO GUTIERREZ

CIRUJANO GENERAL

464 NORTH AVE., ELIZ.
(908) 351-0790

Aceptamos Mayoría de Seguros

QUIROPRACTICOS



THOMAS HAVERON D.C.
QUIROPRACTICO

333 Harrison Ave., Harrison (973)482-1600

1-888-4-AYUDATE
(888) 429-8328

DR. ERNESTO MARTICORENA

DR. SOKRATIS DRAGONAS

ACCIDENTES DE AUTOMOVILES
DOLORS DE ESPALDA Y CUELLO

ELIZABETH CHIROPRACTIC & REHABILITATION
560 Newark Ave. Elizabeth, NJ
(908) 355-3358

ACUPUNTURISTA

DR. MICHAEL LEE (L.Ac.)

Terapia fuerte y efectiva para el dolor de espalda, cuello, dolor de cabeza, "stress", insomnio, ansiedad, y su salud.

Elizabeth Rehabilitation

560 Newark Ave., Elizabeth, N.J. Tel. 908-355-3358

Lo que tienes que saber sobre la vitamina D

Las personas que presentan deficiencias o porcentajes bajos de vitamina D tienen más probabilidades de morir de cáncer o de padecer enfermedades del corazón, entre otras dolencias, según han revelado estudios recientes.

Las investigaciones sugieren que los niveles de vitamina D son un buen punto de partida para determinar las condiciones generales de salud de un individuo.

Pero vamos por partes; para empezar, la vitamina D es producida en nuestro organismo cuando la piel es expuesta a los rayos solares - cosa que muchos sedentarios deben tener en cuenta- y también puede obtenerse a través del consumo de ciertos alimentos, como pescado, huevos o carnes.

Es importante anotar, que los niveles de vitamina D en nuestro organismo pueden disminuir gracias al consumo de tabaco o la obesidad.

Pero, ¿qué hace la vitamina D en nuestro cuerpo?

La vitamina D es fundamental en los procesos relacionados con la absorción de calcio, pero además es un componente esencial del sistema inmune, que como sabemos es el encargado de proteger el organismo de ataques exteriores y evitar que enfermemos y muramos.

De acuerdo con el doctor Oscar H. Franco del Erasmus Medical Center de Holanda, que publicó uno de los estudios, la vitamina tiene efectos en el nivel genético y afecta la salud cardíaca y el sistema óseo.

Es evidente entonces que la dichosa vitamina no debe tomarse a la ligera sino más bien ser considerada como una de las más importantes para el buen funcionamiento de nuestro organismo.

El doctor Franco y otros científicos de Harvard y Oxford encontraron evidencia de que la vitamina D nos protege de varias enfermedades importantes. De sus estudios se extraen datos



Por Luisa Fernanda Montero

significativos que señalan por ejemplo, que los adultos con bajos niveles de dicha vitamina en su sistema presentan un aumento del 35 por ciento en el riesgo de padecer enfermedades cardíacas. Se calcula que en Estados Unidos más de dos tercios de la población presenta deficiencias de vitamina D, de hecho, el equipo de Franco calculó que cerca del 13 por ciento de las muertes en este país pueden atribuirse a dicha deficiencia.

Otro estudio, en el que participaron investigadores de la Universidad de Stanford y otras instituciones europeas, concluyó que altos niveles de vitamina D protegen además contra enfermedades como la diabetes y la hipertensión arterial

entre otras dolencias.

Si bien es cierto que existen diferencias entre los científicos sobre los beneficios reales de tomar suplementos de vitamina D, también es cierto que hay acuerdo en que una buena dieta alimenticia y un sano contacto con la luz solar pueden suplir la necesidad de la vitamina en nuestro organismo.

Sin embargo, son muy pocos los alimentos que contienen vitamina D, pero es posible encontrar en el mercado alimentos fortificados.

Los pescados grasos como el atún, el salmón y la caballa están entre las mejores fuentes de vitamina D.

El hígado de res, el queso, las yemas de los huevos y los champiñones suministran pequeñas cantidades.

La mayor parte de la leche en los Estados Unidos viene fortificada con vitamina D y esta puede encontrarse también en cereales y bebidas de soya, jugo de naranja, yogur y margarina.

La lección vuelve a estar relacionada con la buena alimentación y el ejercicio, no deje de tomarlo en cuenta; la vitamina D es fundamental para el buen funcionamiento de su organismo.

MURGADO & CARROLL, Esqs. Abogados

Abierto de Lunes a Viernes, incluso citas por la noche

Le ayudaremos en todo tipo de caso legal:

ACCIDENTES ❖ INMIGRACIÓN
DIVORCIOS ❖ CORTE MUNICIPAL
ACCIDENTES DE TRABAJO

La Consulta es Gratis para Casos de Accidentes

761 Westfield Avenue
Elizabeth, New Jersey 07208



(908) 659-0101

